

# Presentación

**Francisco Javier García Marco**

Universidad de Zaragoza (España)

## Resumen

Se presentan los artículos que componen el número 2 del volumen 15 de la revista *Scire: Organización y Representación del Conocimiento* (jul.-dic. 2009), dedicados fundamentalmente al análisis del principio de garantía literaria en el diseño de sistemas de organización del conocimiento, la aplicación del protocolo verbal al diseño de la formación del indizador novel y a la representación y organización del conocimiento en ámbitos especializados (la inteligencia competitiva), la realización de ontologías en dominios específicos —concretamente la cata de vinos—, los sistemas de preservación y recuperación de textos orales basados en técnicas de etiquetado, la comparación entre la Web of Science y Google Académico como fuentes para establecer el impacto de la investigación científica y, finalmente, la accesibilidad como punto clave del trabajo de mediación del profesional de la información.

**Palabras clave:** Gestión de la información. Gestión del conocimiento. Representación del conocimiento. Organización del conocimiento. Latinoamérica.

## Abstract

The articles published in the number 2 of the volume 15 of *Scire* (July-Dec. 2009) are presented, which are mainly devoted to the principle of literary warrant, the use of verbal protocols to improve teaching of indexing and their application to the analysis and representation of concrete domains, the development of ontologies in highly specialized and metaphoric domains like wine description, the preservation and retrieval of oral records, the comparison of Web of Science and Google Scholar as tools to measure the impact of researchers and, finally, accessibility as a must and a job niche for information professionals.

**Keywords:** Information management. Knowledge management. Knowledge representation. Knowledge organization. Latin America.

## 1. Introducción

Este segundo número del volumen 15 de la revista *Scire: Organización y Representación del Conocimiento* (jul.-dic. 2009) está formado por artículos dedicados

fundamentalmente al análisis del principio de garantía literaria en el diseño de sistemas de organización del conocimiento, la aplicación del protocolo verbal al diseño de la formación del indizador novel y a la representación y organización del conocimiento en ámbitos especializados (la inteligencia competitiva), la realización de ontologías en dominios específicos —concretamente la cata de vinos—, los sistemas de preservación y recuperación de textos orales basados en técnicas de etiquetado, la comparación entre la Web of Science y Google Académico como fuentes para establecer el impacto de la investigación científica y, finalmente, la accesibilidad como punto clave del trabajo de mediación del profesional de la información.

## 2. Presentación de los artículos

En el primer artículo, Mario Barité (2009) aborda el papel del principio de garantía literaria en la construcción de vocabularios controlados, con especial atención a las normas inglesa y estadounidense. Muestra cómo el concepto, enunciado por Hulme en 1991, se convirtió en uno de los pilares de la organización del conocimiento para la recuperación de la información, y cómo debe matizarse con otros principios concurrentes como el de uso o el del diseño de vocabularios controlados.

En el artículo “Abordaje cognitivo de la lectura documentaria en la formación inicial del indexador: uso del protocolo verbal en la investigación de estrategias de enseñanza”, Mariângela Spotti Lopes Fujita (2009) vuelve a abordar un tema ya tratado en la revista *Scire* (Fujita, 2006) con un enfoque nuevo: utilizar el protocolo verbal para que afloren las dificultades que sufren los indizadores noveles al identificar, seleccionar y controlar conceptos, y retroalimentar ese conocimiento en la programación y la práctica docente para mejorarla.

Margarita Goded Rambaud (2009) publica una versión ampliada de su trabajo “A descriptive algorithm for a wine tasting lexicon corpus” (Goded, 2007) en la que expone de forma más detallada los fundamentos y las características del procedimiento formal que ha diseñado para la categorización automática de los contenidos de las notas de cata de vinos. Se trata de un campo apasionante por las implicaciones teóricas y metodológicas que abre el uso frecuente de estrategias metafóricas y sinestésicas en este tipo de mensajes. Goded demuestra que es posible modelar este tipo de dominios mediante ontologías formales.

Por su parte, Luis Carlos Toro Tamayo (2009) presenta su “Sistema para el Etiquetado de Discursos Orales (AVOCES): selección y definición de categorías”. Toro aborda un tema nuevo en *Scire*, esto es, el procesamiento de textos orales mediante técnicas de etiquetado, preservando sus características idiosincrásicas, particularmente sus aspectos paralingüísticos, y, sin embargo, facilitando su recuperación textual.

El trabajo de Brígida Maria Nogueira Cervantes, Mariângela Spotti Lopes Fujita y João Batista Ernesto de Moraes (2009) sobre la “Terminología del proceso de inteligencia competitiva: estudio teórico y metodológico” ofrece una aplicación del método de protocolos verbales a un dominio terminológico específico, en este caso el campo de la inteligencia competitiva. El artículo explora de paso la interfaz entre las disciplinas de la terminología y la lingüística documental.

Adilson Luiz Pinto y José Antonio Moreiro-González (2009) realizan una “Comparación científica entre Web of Science (WoS) y Google Académico: estudio a partir de los autores más representativos de Brasil”. Sus resultados confirman la importante correlación entre los factores de impacto obtenidos a partir de ambos recursos y abren perspectivas para la utilización de Google Académico como instrumento de evaluación del impacto, teniendo en cuenta lógicamente los diversos problemas detectados por los autores.

Finalmente, Esmeralda Serrano Mascaraque (2009) presenta un análisis de las “Estrategias para la mejora de la accesibilidad a la Web y a sus contenidos”. Para Serrano, facilitar la accesibilidad supone priorizar, si es necesario, el acceso al contenido por encima de la apariencia de las páginas. Entre otros aspectos, destaca la reivindicación que se hace de la accesibilidad como un contenido básico del trabajo del profesional de la información y la documentación, y, paralelamente, del papel que está llamado a desempeñar este experto en su aseguración.

## Referencias

- Barité, Guido (2009). Garantía literaria y normas para construcción de vocabularios controlados: aspectos epistemológicos y metodológicos. // *Scire: Representación y Organización del Conocimiento*. 15:2 (jul.-dic. 2009) 13-24.
- Cervantes, Brígida Maria Nogueira; Fujita, Mariângela Spotti Lopes; Moraes, João Batista Ernesto de (2009). Terminología del proceso de inteligencia competitiva: estudio teórico y metodológico. // *Scire: Representación y Organización del Conocimiento*. 15:2 (jul.-dic. 2009) 83-105.
- Fujita, Mariângela Spotti Lopes; Rubi, Milena Polsinelli (2006). Modelo de lectura profesional para la indización de textos científicos. // *Scire: Representación y Organización del Conocimiento*. 12:1 (en.-jun. 2006) 47-69.
- Fujita, Mariângela Spotti Lopes (2009). Abordaje cognitivo de la lectura documentaria en la formación inicial del indexador: uso del protocolo verbal en la investigación de estrategias de enseñanza. // *Scire: Representación y Organización del Conocimiento*. 15:2 (jul.-dic. 2009) 25-38.
- Goded Rambaud, Margarita (2007). A descriptive algorithm for a wine tasting lexicon corpus. // *Ibersid: Revista de Sistemas de Información y Documentación*. (2007) 313-321.
- Goded Rambaud, Margarita (2009). A descriptive algorithm for a wine tasting lexicon corpus. // *Scire: Representación y Organización del Conocimiento*. 15:2 (jul.-dic. 2009) 39-62.

- Hulme, E. W. (1911-1912). Principles of Book Classification. // *Library Association Record*. 13-14 (1911-1912) 445-447.
- Pinto, Adilson Luiz; Moreiro-González, José Antonio (2009). Comparación científica entre Web of Science (WoS) y Google Académico: estudio a partir de los autores más representativos de Brasil. // *Scire: Representación y Organización del Conocimiento*. 15:2 (jul.-dic. 2009) 107-120.
- Serrano Mascaraque, Esmeralda (2009). Estrategias para la mejora de la accesibilidad a la Web y a sus contenidos. // *Scire: Representación y Organización del Conocimiento*. 15:2 (jul.-dic. 2009) 121-139.
- Toro Tamayo, Luis Carlos (2009). Sistema para el Etiquetado de Discursos Orales (AVOCES): selección y definición de categorías. // *Scire: Representación y Organización del Conocimiento*. 15:2 (jul.-dic. 2009) 63-81.